

Zubehör für
Wärmepumpen

Betriebsanleitung

Trinkwarmwasserspeicher

Trinkwarmwasserspeicher Solar





Bitte zuerst lesen

Diese Betriebsanleitung gibt Ihnen wichtige Hinweise zum Umgang mit dem Gerät. Sie ist Produktbestandteil und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts griffbereit aufbewahrt werden. Sie muss während der gesamten Nutzungsdauer des Geräts verfügbar bleiben. An nachfolgende Besitzer/-innen oder Benutzer/-innen des Geräts muss sie übergeben werden.

Vor Beginn sämtlicher Arbeiten an und mit dem Gerät die Betriebsanleitung lesen. Insbesondere das Kapitel Sicherheit. Alle Anweisungen vollständig und uneingeschränkt befolgen.

Möglicherweise enthält diese Betriebsanleitung Beschreibungen, die unverständlich oder unklar erscheinen. Bei Fragen oder Unklarheiten den Werkskundendienst oder den vor Ort zuständigen Partner des Herstellers heranziehen.

Da diese Betriebsanleitung für mehrere Gerätetypen erstellt worden ist, unbedingt die Parameter einhalten, die für den jeweiligen Gerätetyp gelten.

Die Betriebsanleitung ist ausschließlich für die mit dem Gerät beschäftigten Personen bestimmt. Alle Bestandteile vertraulich behandeln. Sie sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form reproduziert, übertragen, vervielfältigt, in elektronischen Systemen gespeichert oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

Signalzeichen

In der Betriebsanleitung werden Signalzeichen verwendet. Sie haben folgende Bedeutung:



Informationen für Nutzer/-innen.



Informationen oder Anweisungen für qualifiziertes Fachpersonal.



GEFAHR!

Steht für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.



WARNUNG!

Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen könnte.



VORSICHT!

Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu mittleren oder leichten Verletzungen führen könnte.



ACHTUNG

Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen könnte.



HINWEIS

Hervorgehobene Information.

1., 2., 3., ... Nummerierter Schritt innerhalb einer mehrschrittigen Handlungsaufforderung. Reihenfolge einhalten.



Einschrittige Handlungsaufforderung



Aufzählung



Verweis auf eine weiterführende Information an einer anderen Stelle in der Betriebsanleitung oder in einem anderen Dokument.



Inhaltsverzeichnis



INFORMATIONEN FÜR NUTZER/ INNEN UND QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL

Bitte zuerst lesen	2
Signalzeichen	2
Bestimmungsgemäßer Einsatz	4
Haftungsausschluss	4
Sicherheit	4
Qualifikation des Personals	4
Persönliche Schutzausrüstung	4
Kundendienst	5
Gewährleistung / Garantie	5
Wartung des Geräts	5
Entsorgung	5



ANWEISUNGEN FÜR QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL

Lieferumfang	5
Transport, Aufstellung, Montage	6
Transport zum Aufstellungsort	6
Aufstellung	6
Montage	6
Montage des Fühlers für den Heizungs- und Wärmepumpenregler	8
Inbetriebnahme	8
Isolation der Anschlüsse und der Speicher	9
Entleerung	9
Technische Daten	
WWS 121 – WWS 202	10
WWSB 202	11
WWS 303.1 – WWS 303.2	12
WWS 405 – WWS 405.2	13
WWS 507 – WWS 507.2	14
WWS 806 – WWS 1006	15
SWWS 404 – SWWS 404.2	16
SWWS 506 – SWWS 506.2	17
SWWS 806 – SWWS 1008	18
Aufstellungspläne	
WWS 121	20
Aufstellungsplan für alle anderen Speicher	20
Maßbilder	
WWS 121	21
WWS 202, WWSB 202	22
WWS 303.1, WWS 303.2, WWS 405, WWS 405.2, WWS 507, WWS 507.2	23
WWS 806, WWS 1006	24
SWWS 404, SWWS 404.2	25
SWWS 506, SWWS 506.2	26
SWWS 806, SWWS 1008	27
Anschlussanleitungen	
Trinkwarmwasserspeicher	28
Trinkwarmwasserspeicher Solar	29
EG-Konformitätserklärung	31



Bestimmungsgemäßer Einsatz

Der Speicher ist ausschließlich bestimmungsgemäß einzusetzen.

Das heisst als für normales Trinkwasser geeigneter Trinkwarmwasserspeicher in Verbindung mit:

- Luft/Wasser Wärmepumpen
- Sole/Wasser Wärmepumpen
- Wasser/Wasser Wärmepumpen
- WWS 121 ist nur mit WWB 21 zulässig

! ACHTUNG

Die elektrische Leitfähigkeit des Trinkwarmwassers muss $> 100 \mu\text{S}/\text{cm}$ sein und innerhalb der Trinkwarmwassergüte liegen.

i HINWEIS

Bei Trinkwarmwasserspeichern Solar (SWWS) besteht die Anschlussmöglichkeit von Solaranlagen.

- Bei der Verwendung die lokalen Vorschriften, Gesetze, Normen, Richtlinien beachten.

Haftungsausschluss

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nichtbestimmungsgemäßen Einsatz des Geräts entstehen.

Die Haftung des Herstellers erlischt ferner:

- wenn Arbeiten am Gerät und seinen Komponenten entgegen den Maßgaben dieser Betriebsanleitung ausgeführt werden.
- wenn Arbeiten am Gerät und seinen Komponenten unsachgemäß ausgeführt werden.
- wenn Arbeiten am Gerät ausgeführt werden, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, und diese Arbeiten nicht ausdrücklich vom Hersteller schriftlich genehmigt worden sind.
- wenn das Gerät oder Komponenten im Gerät ohne ausdrückliche, schriftliche Zustimmung des Herstellers verändert, um- oder ausgebaut werden.

Sicherheit

Das Gerät ist bei bestimmungsgemäßem Einsatz betriebssicher. Konstruktion und Ausführung des Geräts entsprechen dem heutigen Stand der Technik, allen relevanten DIN/VDE-Vorschriften und allen relevanten Sicherheitsbestimmungen.

Jede Person, die Arbeiten an dem Gerät ausführt, muss die Betriebsanleitung vor Beginn der Arbeiten gelesen und verstanden haben. Dies gilt auch, wenn die betreffende Person mit einem solchen oder ähnlichen Gerät bereits gearbeitet hat oder durch den Hersteller geschult worden ist.

Qualifikation des Personals

Alle anleitenden Informationen in dieser Betriebsanleitung richten sich ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.

Nur qualifiziertes Fachpersonal ist in der Lage, die Arbeiten am Gerät sicher und korrekt auszuführen. Bei Eingriffen durch nicht qualifiziertes Personal besteht die Gefahr von lebensgefährlichen Verletzungen und Sachschäden.

- Sicherstellen, dass das Personal vertraut ist mit den lokalen Vorschriften, Gesetzen, Normen und Richtlinien insbesondere zum sicheren und gefahrenbewussten Arbeiten.
- Arbeiten an der Elektrik und Elektronik nur von Fachpersonal mit Ausbildung im Bereich „Elektrik“ ausführen lassen.
- Sonstige Arbeiten an der Anlage nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen, z. B.
 - Heizungsbauer
 - Sanitärinstallateur
 - Kälteanlagenbauer (Wartungsarbeiten)

Innerhalb der Garantie- und Gewährleistungszeit dürfen Service- und Reparaturarbeiten nur durch vom Hersteller autorisiertes Personal durchgeführt werden.

Persönliche Schutzausrüstung

An scharfen Gerätekanten besteht Gefahr von Schnittverletzungen an den Händen.

- Beim Transport schnittfeste Schutzhandschuhe tragen.



Kundendienst

Für technische Auskünfte wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhandwerker oder an den vor Ort zuständigen Partner des Herstellers.

→ Betriebsanleitung Wärmepumpe.

Gewährleistung / Garantie

Gewährleistungs- und Garantiebestimmungen finden Sie in Ihren Kaufunterlagen.



HINWEIS

Wenden Sie sich in allen Gewährleistungs- und Garantieangelegenheiten an Ihren Händler.

Wartung des Geräts

Die Funktionssicherheit des Sicherheitsventils sowie des unter Umständen in die Anlage integrierten Druckminderers (beides bauseits zu stellen) in regelmäßigen Abständen überprüfen. Wir empfehlen darüberhinaus, jährlich eine Reinigung / Wartung des Speichers durch eine Fachfirma vornehmen zu lassen.



ACHTUNG

Die Magnesiumanode erstmalig nach 2 Jahren und dann in entsprechenden Abständen durch den Kundendienst prüfen und gegebenenfalls erneuern lassen.

Anode erneuern, wenn Schutzstrom geringer als 0,3 mA. Massekabel zwischen Anode und Speichermantel nach Anodentausch beziehungsweise Strommessung wieder montieren.



HINWEIS

Elektroheizstäbe (falls vorhanden) jährlich, bei entsprechend hartem Wasser auch in kürzeren Abständen, entkalken. Dabei Funktionskontrolle vornehmen.

Entsorgung

Bei Außerbetriebnahme des Altgeräts vor Ort geltende Gesetze, Richtlinien und Normen zur Rückgewinnung, Wiederverwendung und Entsorgung einhalten.

Lieferumfang

Nach DIN 4753 emailierter Trinkwarmwasserspeicher mit speziell auf Wärmepumpen ausgelegtem Glattrohrwärmetauscher, integrierter Korrosionsschutzanode und 1 Fühler für den Heizungs- und Wärmepumpenregler.

1. Gelieferte Ware auf äußerlich sichtbare Lieferschäden prüfen.
2. Lieferumfang auf Vollständigkeit prüfen. Etwaige Liefermängel sofort reklamieren.

Dem am gelieferten Speicher angebrachten Typenschild können Sie entnehmen, um welchen Speichertyp es sich handelt. Die Kurzbezeichnungen bedeuten folgendes:

- WWS = Trinkwarmwasserspeicher
- SWWS = Trinkwarmwasserspeicher Solar (Trinkwarmwasserspeicher mit Anschlussmöglichkeit von Solaranlagen)

Zubehör



ACHTUNG

Nur Originalzubehör des Geräteherstellers verwenden.

Der Einsatz von Elektroheizstäben ist nur bis 14°dH zulässig.

→ Für den jeweiligen Speicher geeignete Elektroheizstäbe: „Technische Daten“, ab Seite 10.



ACHTUNG

Bei einer Heizstabmontage sicherstellen, dass der Heizstab zum Speichermantel hin isoliert ist (keinen Kontakt mit dem Metall des Speichermantels hat).

→ Anzahl und Platzierung der Heizstabmuffen: Maßbild zum jeweiligen Speicher.



Transport, Aufstellung, Montage

Für alle auszuführenden Arbeiten gilt:

! ACHTUNG

Die Aufstellung muss in einem trockenen und frostsicheren Raum erfolgen, damit keine Frostschäden am Speicher, an dem Leitungssystem und an den Anschlüssen entstehen können.

i HINWEIS

Stellen Sie den Speicher möglichst nahe am Wärmeerzeuger auf, damit Wärmeverluste so gering wie möglich gehalten werden. Achten Sie auf möglichst kurze Leitungslängen zum Verbraucher.

! ACHTUNG

Der Untergrund am Aufstellungsort muss trocken und ausreichend tragfähig sein.

→ Gewicht des Speichers: Maßbild zum jeweiligen Gerätetyp

Transport zum Aufstellungsort

Zur Vermeidung von Transportschäden den Speicher (auf der Holzpalette gesichert) mit einem Hubwagen zum endgültigen Aufstellungsort transportieren.



WARNUNG!

Beim Herunterheben von der Holzpalette und beim Transport mit der Sackkarre oder dem Hubwagen besteht Kippgefahr! Personen und Speicher könnten zu Schaden kommen.

► Geeignete Vorsichtsmaßnahmen treffen, die die Kippgefahr ausschließen.

► Transport- und Verpackungsmaterial ordnungsgemäß und unter ökologischen Gesichtspunkten entsorgen.

Aufstellung

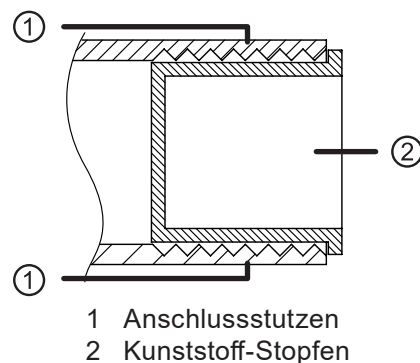
Beachten Sie bei der Aufstellung, dass genügend Abstand zu Wänden und anderen Objekten bleibt, um die Anschlussleitungen montieren zu können.

Montage

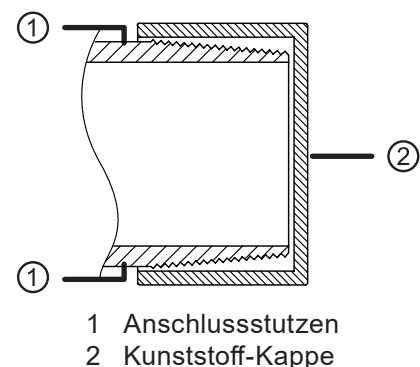
! ACHTUNG

Bei unseren Trinkwarmwasserspeichern können folgende Schutzkomponenten aus Kunststoff an und in den Anschlüssen eingesetzt sein:

- Kunststoff-Stopfen **bei Innengewinden** (dienen dem Gewindeschutz und müssen bei Montage entfernt werden. Bei nicht benötigten Anschlüssen müssen diese durch druckfeste Stopfen ersetzt werden):



- Kunststoff-Kappen **bei Außengewinden** (dienen dem Gewindeschutz und müssen bei Montage entfernt werden. Bei nicht benötigten Anschlüssen müssen diese durch druckfeste Kappen ersetzt werden):



HINWEIS

Um Druckschwankungen und Wasserschläge im Kaltwassernetz auszugleichen und um unnötigen Wasserverlust zu vermeiden, empfehlen wir die Montage eines geeigneten Ausdehnungsgefäßes mit Durchströmungsarmatur.



VORSICHT!

Die auf dem Typenschild angegebenen Betriebsüberdrücke dürfen nicht überschritten werden. Gegebenenfalls ist die Montage eines Druckminderers erforderlich.



HINWEIS

Verschließen Sie nicht benötigte Anschlüsse mit entsprechenden Stopfen.

→ Position der Anschlüsse: Maßbild zum jeweiligen Gerätetyp.



ACHTUNG

Den Speicher unbedingt gemäß den Anschlussanleitungen in die Anlage einbinden.

→ „Anschlussanleitungen“, ab Seite 28.

Sicherheitsventil entsprechend den jeweils geltenden Normen und Richtlinien und entsprechend den maximal zulässigen Betriebsdrücken des Speichers und der Komponenten einsetzen.

Der Sicherheitsablauf des Sicherheitsventils muss nach den jeweils geltenden Normen und Richtlinien über einen Trichtersifon in den Abfluss abgeführt werden!

Die am Sicherheitsventil angeschlossene Abflussleitung muss mit einer stetigen Abwärtsneigung in eine frostfreie Umgebung installiert werden.

Aus dem Sicherheitsventil kann Wasser tropfen!



HINWEIS

Die Funktion der Druckentlastungseinrichtung muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.

Montage des Massekabels der Schutzanoden (nur WWS 806 – 1006, SWWS 806 – 1008)



ACHTUNG

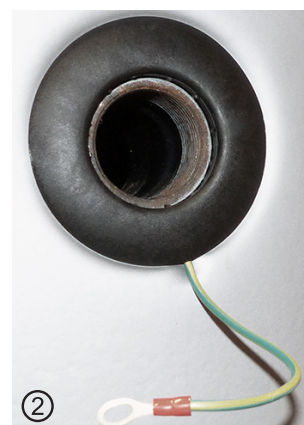
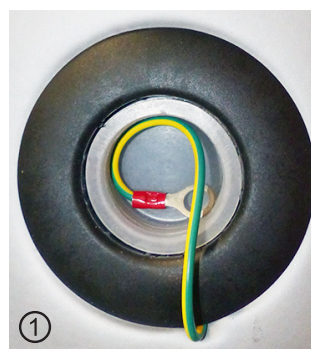
Bei den Speichern WWS 806, WWS 1006, SWWS 806 oder SWWS 1008 müssen die Schutzanoden (im Lieferumfang enthalten) bauseits eingebracht werden. Für eine korrekte Funktion der Schutzanoden ist es notwendig, dass nach Einbringung der Schutzanode das mit dem Speichermantel verbundene Massekabel an die Schutzanoden montiert wird.

1. Massekabel (siehe Abbildung ①) an den beiden Muffen für die Schutzanoden herausziehen und Plastikstopfen entfernen (siehe Abbildung ②).

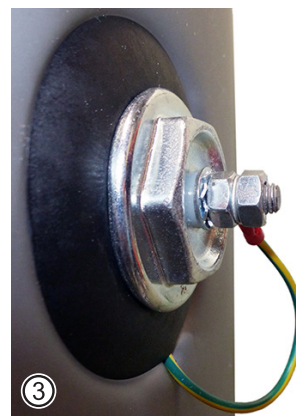
→ Maßbilder:

„WWS 806, WWS 1006“, Seite 24

„SWWS 806, SWWS 1008“, Seite 27



2. Dichtungen (im Lieferumfang enthalten) auf die Schutzanoden aufbringen. Schutzanoden in den Speicher einbringen und festschrauben.
3. Massekabel an jeder Schutzanode montieren (siehe Abbildung ③).





Montage des Fühlers für den Heizungs- und Wärmepumpenregler

Abhängig vom Gerätetyp müssen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Fühler für den Heizungs- und Wärmepumpenregler bauseits in eine der dafür vorgesehenen Tauchhülsen montieren (Bei manchen Gerätetypen ist dieser Fühler bereits ab Werk montiert).

→ Position: Maßbild zum jeweiligen Gerätetyp.

Anschluss des Fühlers:

→ Betriebsanleitung Wärmepumpe.

Einstellung Trinkwarmwassertemperatur:

→ Betriebsanleitung Regler



HINWEIS

Bei Installation des Solarkreislaufes und gleichzeitig eingebautem elektrischen Heizelement ist die maximale Speichertemperatur so einzustellen, daß der Sicherheitstemperaturbegrenzer nicht anspricht. Hierzu sind separate Betriebsanweisungen von Heizelement und Solarregler zu beachten.

Inbetriebnahme

1. Vor der Inbetriebnahme Trinkwarmwasserladekreis mit Wärmetauscher spülen und füllen.
 - Die Qualität des Spülwassers finden Sie in der Betriebsanleitung der Wärmepumpe.
2. Trinkwasserkreis und Speicher spülen und füllen.
3. Funktionstüchtigkeit des Sicherheitsventils (und gegebenenfalls des Druckminderers) prüfen.
4. Sicherstellen, dass das Massekabel der Schutzanode(n) mit dem Speichermantel verbunden ist.



Isolation der Anschlüsse und der Speicher



HINWEIS

Isolation nach vor Ort geltenden Normen und Richtlinien ausführen.

1. Dichtigkeit aller hydraulischen Anschlüsse sowie der gesamten Anlage prüfen. Druckprobe ausführen.
2. Alle Verbindungen und Leitungen **isolieren**.



HINWEIS

Die Funktion der Druckentlastungseinrichtung muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.

Entleerung

Der Speicher wird entleert über das Entleerungsventil.

→ Position: Maßbild zum jeweiligen Gerätetyp.

Bei der Entleerung müssen Absperrventile geschlossen sein. Der Anschluss am Trinkwarmwasseraustritt soll hierbei zur Atmosphäre geöffnet sein.



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWS 121	WWS 202
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• –	• –
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	B	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	49	57
	Speichervolumen nach ErP	125	199
	Nenninhalt	115	184
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	15	13
	Max. Betriebstemperatur	80	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailt	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	M8 x 33 x 370	G1" x 33 x 750
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	1,45	2,28
	Druckverlust Durchfluss	0,017 900	0,015 1000
	Tauscherinhalt	9,6	15
	Max. Betriebsdruck	10	16
	Prüfdruck	15	21
	Max. Betriebstemperatur	80	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	6	10
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	–	–
	Druckverlust Durchfluss	– –	– –
	Tauscherinhalt	–	–
	Max. Betriebsdruck	–	–
	Prüfdruck	–	–
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	520 1060	600 1260
	Kippmaß	1180	1400
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x G ¾" AG	2 x R 1" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x G 1" AG	2 x R 1" AG
	Anschlüsse Solar	–	–
	Nettogewicht	71	80
	Reinigungsflansch	DN110	DN120
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	18	43
	Prüfungen	–	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	–	Rp 1 ½" IG
	Heizelement (optional)	–	EHZI 45F
	Maximale Leistung Elektroheizstab	–	1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	40	45
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechlantel Folienmantel	• ja – nein	– •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWSB 202
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• –
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	W 57
	Speichervolumen nach ErP	l 199
	Nenninhalt	l 185
	Max. Betriebsdruck	bar 10
	Prüfdruck	bar 13
	Max. Betriebstemperatur	°C 95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753
	Oberfläche emailliert	• ja – nein •
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	... x mm x mm G1" x 33 x 750
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	m² 2,15
	Druckverlust Durchfluss	bar l/h 0,013 1000
	Tauscherinhalt	l 14
	Max. Betriebsdruck	bar 16
	Prüfdruck	bar 21
	Max. Betriebstemperatur	°C 110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	kW 10
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	m² –
	Druckverlust Durchfluss	bar l/h – –
	Tauscherinhalt	l –
	Max. Betriebsdruck	bar –
	Prüfdruck	bar –
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	mm x mm 600 1260
	Kippmaß	mm 1400
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	... 2 x R 1" AG
	Anschlüsse Heizwasser	... 2 x R 1" AG
	Anschlüsse Solar	... –
	Nettogewicht	kg 80
	Reinigungsflansch	Nennweite DN120
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	N.m 43
	Prüfungen	... SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	... Rp 1 ½" IG
	Heizelement (optional)	... EHZI 45F
	Maximale Leistung Elektroheizstab	kW 1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein •
	Isolierungsdicke	mm 45
	gem. DIN 4753	• ja – nein •
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein – •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWS 303.1	WWS 303.2
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• —	• —
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	A	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	44	70
	Speichervolumen nach ErP	300	295
	Nenninhalt	276	271
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailt	• ja — nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	G 1¼" x 33 x 750	G 1¼" x 33 x 750
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	3,5	3,5
	Druckverlust Durchfluss	0,024 2000	0,024 2000
	Tauscherinhalt	24	24
	Max. Betriebsdruck	16	16
	Prüfdruck	21	21
	Max. Betriebstemperatur	110	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	16	16
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	—	—
	Druckverlust Durchfluss	— —	— —
	Tauscherinhalt	—	—
	Max. Betriebsdruck	—	—
	Prüfdruck	—	—
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	700 1335	700 1335
	Kippmaß	1440	1440
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x R 1¼" AG	2 x R 1¼" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Anschlüsse Solar	—	—
	Nettogewicht	135	135
	Reinigungsflansch	DN120	DN120
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	43	43
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	Rp 1 ½"	Rp 1 ½"
	Heizelement (optional)	EHZI 45F	EHZI 45F
	Maximale Leistung Elektroheizstab	1 x 4,5	1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• + VIP	•
	Isolierungsdicke	45	45
	gem. DIN 4753	• ja — nein	•
	Blechlantel Folienmantel	• ja — nein	— •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWS 405	WWS 405.2
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• –	• –
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	C	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	88	63
	Speichervolumen nach ErP	380	374
	Nenninhalt	344	339
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailliert	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	G 1¼" x 33 x 1000	G 1¼" x 33 x 1000
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	5	5
	Druckverlust Durchfluss	0,035 2000	0,035 2000
	Tauscherinhalt	36	35
	Max. Betriebsdruck	16	16
	Prüfdruck	21	21
	Max. Betriebstemperatur	110	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	23	23
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	-	-
	Druckverlust Durchfluss	- -	- -
	Tauscherinhalt	-	-
	Max. Betriebsdruck	-	-
	Prüfdruck	-	-
	Max. Betriebstemperatur	-	-
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	700 1630	700 1630
	Kippmaß	1710	1720
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x R 1¼" AG	2 x R 1¼" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Anschlüsse Solar	-	-
	Nettogewicht	170	175
	Reinigungsflansch	DN120	DN120
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	43	43
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	Rp 1 ½"	Rp 1 ½"
	Heizelement (optional)	EHZI 45F	EHZI 45F
	Maximale Leistung Elektroheizstab	1 x 4,5	1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	45	70
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein	– •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWS 507	WWS 507.2
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• –	• –
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	C	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	97	72
	Speichervolumen nach ErP	468	461
	Nenninhalt	419	412
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailt	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	G 1¼" x 33 x 1000	G 1¼" x 33 x 1000
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	7	7
	Druckverlust Durchfluss	0,046 2000	0,046 2000
	Tauscherinhalt	49	49
	Max. Betriebsdruck	16	16
	Prüfdruck	21	21
	Max. Betriebstemperatur	110	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	30	30
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	-	-
	Druckverlust Durchfluss	- -	- -
	Tauscherinhalt	-	-
	Max. Betriebsdruck	-	-
	Prüfdruck	-	-
	Max. Betriebstemperatur	-	-
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	700 1960	750 1960
	Kippmaß	2020	2030
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x R 1¼" AG	2 x R 1¼" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Anschlüsse Solar	-	-
	Nettogewicht	218	223
	Reinigungsflansch	DN120	DN120
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	43	43
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	2 x Rp 1 ½"	2 x Rp 1 ½"
	Heizelement (optional)	EHZI 45F+EHZI45	EHZI 45F+EHZI45
	Maximale Leistung Elektroheizstab	2 x 4,5	2 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	45	70
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein	– •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		WWS 806	WWS 1006
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• —	• —
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	—	—
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	130	133
	Speichervolumen nach ErP	823	919
	Nenninhalt	790	886
	Max. Betriebsdruck	6	6
	Prüfdruck	12	12
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailliert	• ja — nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	33x700 + 33x520	33x700 + 33x520
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	5,6	5,6
	Druckverlust Durchfluss	0,085 4000	0,085 4000
	Tauscherinhalt	33	33
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	15	15
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	26	26
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	-	-
	Druckverlust Durchfluss	- -	- -
	Tauscherinhalt	-	-
	Max. Betriebsdruck	-	-
	Prüfdruck	-	-
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	990 1980	990 2180
	Kippmaß	2020	2220
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x Rp 2" IG	2 x Rp 2" IG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1 1/4" IG	2 x Rp 1 1/4" IG
	Anschlüsse Solar	-	-
	Nettogewicht	290	340
	Reinigungsflansch	DN110 + DN 200	DN110 + DN 200
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	50	50
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	Rp 1 1/2"	Rp 1 1/2"
	Heizelement (optional)	EHZI 45	EHZI 45
	Maximale Leistung Elektroheizstab	1 x 4,5	1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja — nein	•
	Isolierungsdicke	90	90
	gem. DIN 4753	• ja — nein	•
	Blechmantel Folienmantel	— •	— •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		SWWS 404	SWWS 404.2
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• •	• •
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	C	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	92	64
	Speichervolumen nach ErP	380	373
	Nenninhalt	344	339
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailiert	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	G 1¼" x 33 x 1000	G 1¼" x 33 x 1000
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	3,5	3,5
	Druckverlust Durchfluss	0,024 2000	0,024 2000
	Tauscherinhalt	24,5	24
	Max. Betriebsdruck	16	16
	Prüfdruck	21	21
	Max. Betriebstemperatur	110	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	15	15
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	1,62	1,62
	Druckverlust Durchfluss	0,011 2000	0,011 2000
	Tauscherinhalt	11,5	10
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	110	110
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	700 1640	750 1640
	Kippmaß	1710	1720
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x R 1¼" AG	2 x R 1¼" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Anschlüsse Solar	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Nettogewicht	185	190
	Reinigungsflansch	DN110	DN110
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	43	43
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	2 x Rp 1 ½"	2 x Rp 1 ½"
	Heizelement (optional)	EHZI 45F+EHZI45	EHZI 45F+EHZI45
	Maximale Leistung Elektroheizstab	2 x 4,5	2 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	45	70
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein	– •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		SWWS 506	SWWS 506.2
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• •	• •
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	C	B
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	101	73
	Speichervolumen nach ErP	468	462
	Nenninhalt	425	418
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailt	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	G 1¼" x 33 x 1000	G 1¼" x 33 x 1000
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	4,3	4,3
	Druckverlust Durchfluss	0,025 2000	0,025 2000
	Tauscherinhalt	30	30
	Max. Betriebsdruck	16	16
	Prüfdruck	21	21
	Max. Betriebstemperatur	110	110
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	18	18
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	1,85	1,85
	Druckverlust Durchfluss	0,013 2000	0,013 2000
	Tauscherinhalt	13	14
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	13	13
	Max. Betriebstemperatur	110	110
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	700 1970	750 1970
	Kippmaß	2020	2030
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x R 1¼" AG	2 x R 1¼" AG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Anschlüsse Solar	2 x Rp 1¼" IG	2 x Rp 1¼" IG
	Nettogewicht	210	215
	Reinigungsflansch	DN110	DN110
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	43	43
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	2 x Rp 1 ½"	2 x Rp 1 ½"
	Heizelement (optional)	EHZI 45F+EHZI45	EHZI 45F+EHZI45
	Maximale Leistung Elektroheizstab	2 x 4,5	2 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	45	70
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein	– •

813558d

Hersteller: ait-deutschland GmbH



Technische Daten

Speicherbezeichnung		SWWS 806	SWWS 1008
Typ	Trinkwarmwasserspeicher Trinkwarmwasserspeicher Solar	• •	• •
Warmwasserbehälter	Energieeffizienzklasse nach ErP	—	—
	Warmhalteverlust nach ErP (bei 65°C)	138	141
	Speichervolumen nach ErP	822	914
	Nenninhalt	783	864
	Max. Betriebsdruck	6	6
	Prüfdruck	12	12
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Korrosionsschutz nach	DIN 4753	DIN 4753
	Oberfläche emailt	• ja – nein	•
	Mg-Schutzanode: Gewinde x Durchmesser x Länge	33x700 + 33x520	33x700 + 33x520
Wärmeaustauscher Wärmepumpe	Tauscherfläche	4,6	5,6
	Druckverlust Durchfluss	0,073 4000	0,086 4000
	Tauscherinhalt	28	33
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	15	15
	Max. Betriebstemperatur	95	95
	Maximale Heizleistung der Wärmepumpe bei Wärmequelle max.	18	26
Wärmeaustauscher Solar	Tauscherfläche	1,8	3
	Druckverlust Durchfluss	0,033 4000	0,051 4000
	Tauscherinhalt	11	17
	Max. Betriebsdruck	10	10
	Prüfdruck	15	15
Allgemeine Gerätedaten	Maße: Durchmesser Höhe (Rest siehe Maßbild)	990 1980	990 2180
	Kippmaß	2020	2220
	Anschlüsse Brauchwarmwasser	2 x Rp 2" IG	2 x Rp 2" IG
	Anschlüsse Heizwasser	2 x Rp 1 1/4" IG	2 x Rp 1 1/4" IG
	Anschlüsse Solar	2 x Rp 1 1/4" IG	2 x Rp 1 1/4" IG
	Nettogewicht	300	360
	Reinigungsflansch	Nennweite DN110 + DN 200	DN110 + DN 200
	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Reinigungsflansch	50	50
	Prüfungen	SVGW / SEV	SVGW / SEV
	Anschlüsse Heizelement	Rp 1 1/2"	Rp 1 1/2"
	Heizelement (optional)	EHZI 45	EHZI 45
	Maximale Leistung Elektroheizstab	1 x 4,5	1 x 4,5
Isolierung	Material PU-Hartschaum	• ja – nein	•
	Isolierungsdicke	90	90
	gem. DIN 4753	• ja – nein	•
	Blechmantel Folienmantel	• ja – nein	— •

813558d

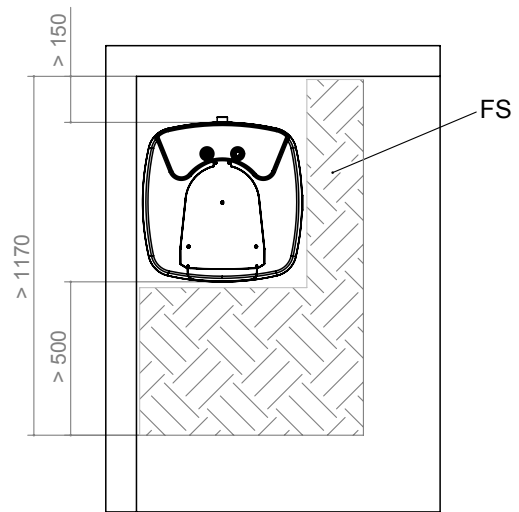
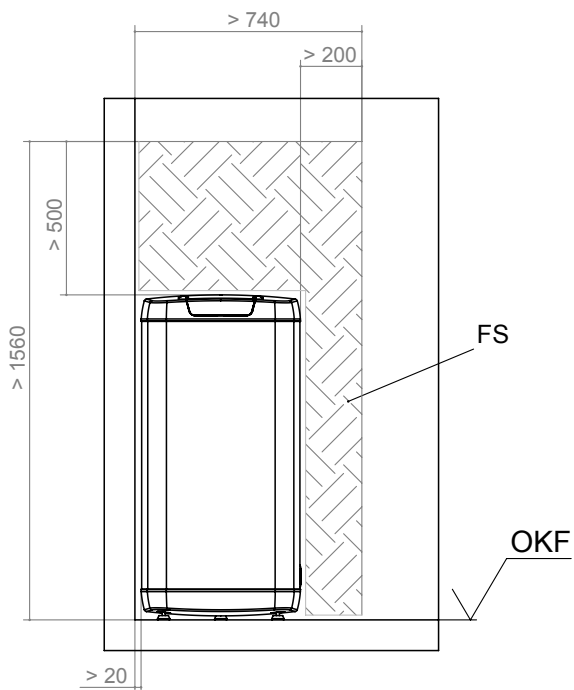
Hersteller: ait-deutschland GmbH





WWS 121

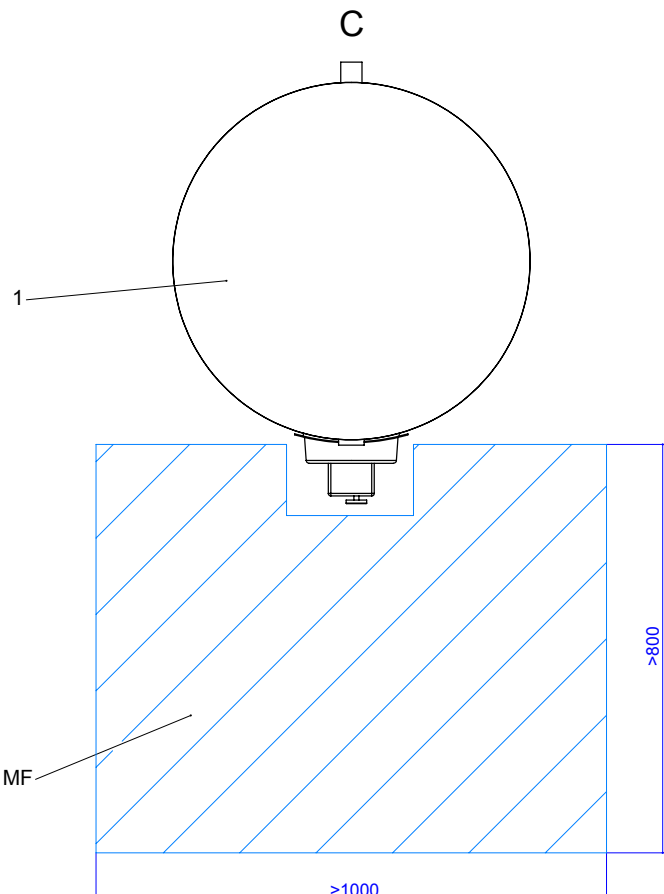
Aufstellungsplan



Legende: DE819423
Alle Maße in mm.

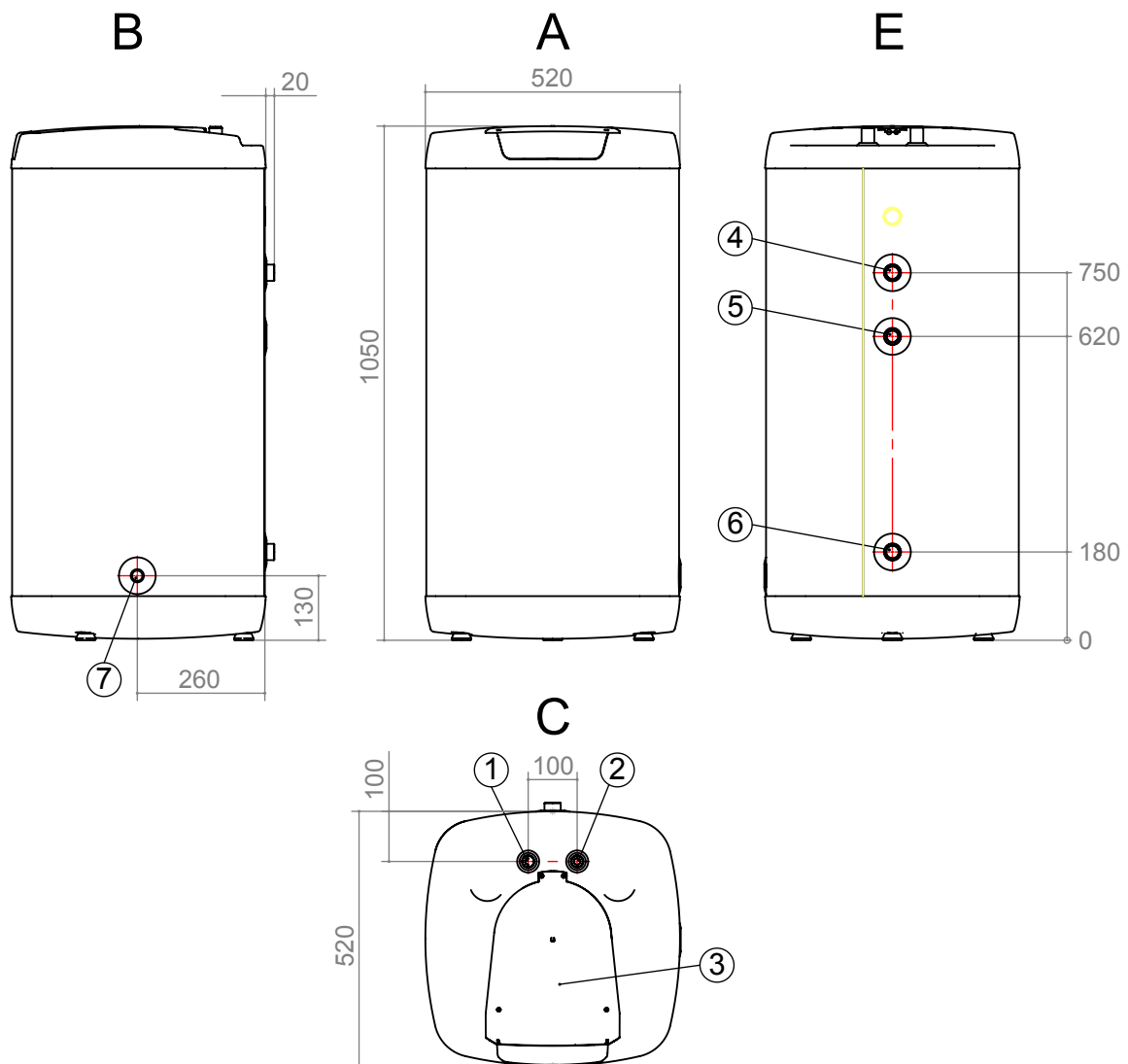
Pos.	Bezeichnung
FS	Freiraum für Servicezwecke
OKF	Oberkante Fertigfussboden

Aufstellungsplan für alle anderen Speicher



Legende: DE819397
Alle Maße in mm.

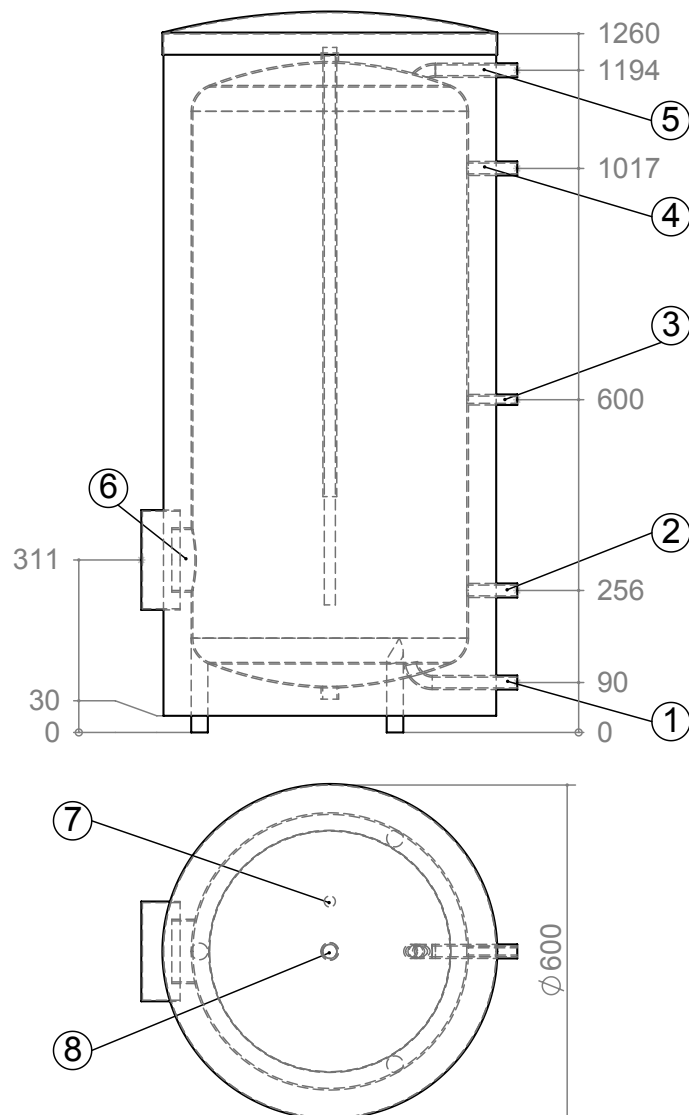
Pos.	Bezeichnung
C	Draufsicht
1	Speicher
MF	Mindestfläche, um Betriebsfähigkeit und Service sicher zu stellen



Legende: DE819422b
Alle Maße in mm.

Pos.	Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht
A	Vorderansicht	115 Liter	69 kg
B	Seitenansicht von rechts		
C	Draufsicht		
E	Rückansicht		

Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkwarmwasser	G 3/4" Außengewinde
2	Trinkkaltwasser	G 3/4" Außengewinde
3	Service-Bereich mit Schutzanode, Reinigungsflansch, Tauchhülse mit Fühler	
4	Heizwasser Eintritt	G 1" Außengewinde
5	Zirkulation	Rp 3/4" Innengewinde
6	Heizwasser Austritt	G 1" Außengewinde
7	Entleerung	Rp 3/4" Innengewinde



Legende: DE819394

Alle Maße in mm.

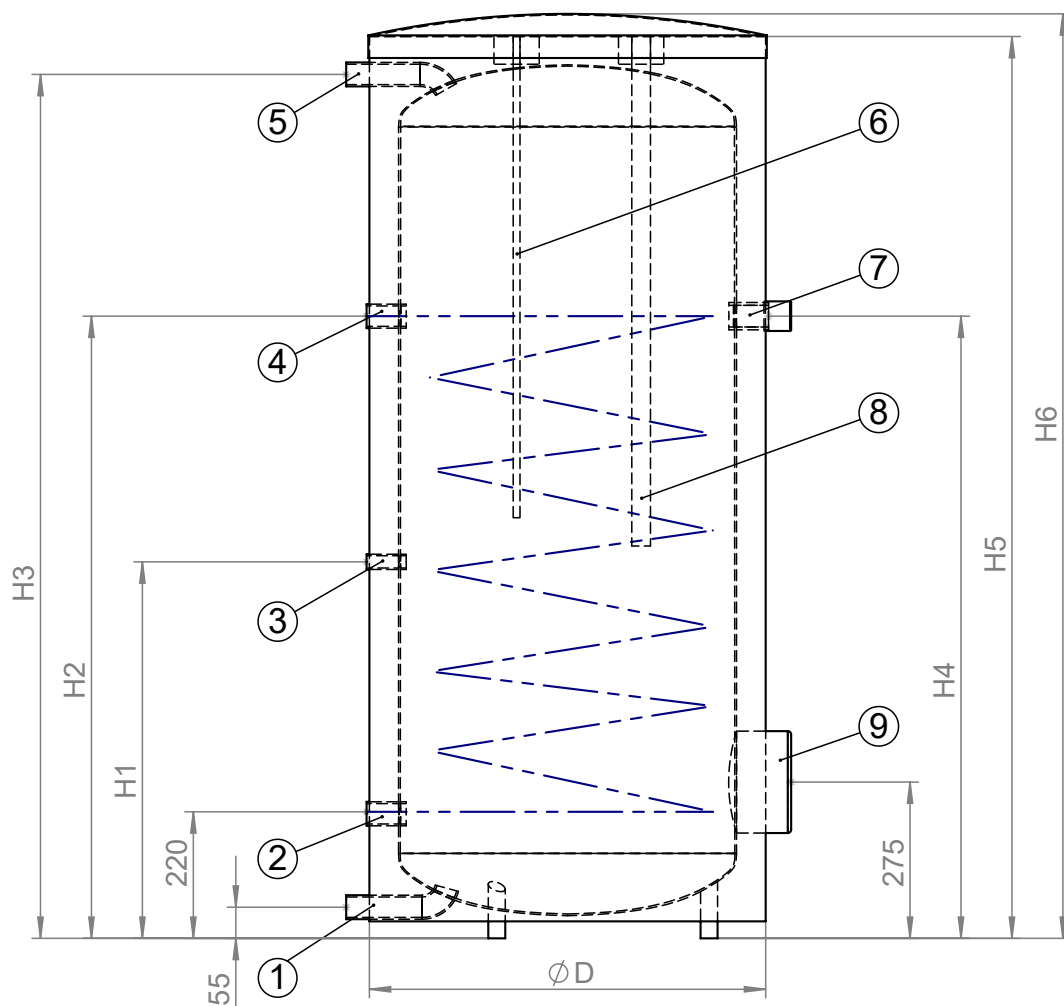
Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß	Glattrohr-Wärmetauscher	
				Heizwasserkreislauf	
WWS 202	184 Liter	80 kg	1380	2,28 m ²	
WWSB 202	185 Liter	80 kg	1380	2,15 m ²	

Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkkaltwasser / Entleerung	R 1" Außengewinde
2	Heizwasser Rücklauf	R 1" Außengewinde
3	Zirkulation	R 3/4" Außengewinde
4	Heizwasser Vorlauf	R 1" Außengewinde
5	Trinkwarmwasser	R 1" Außengewinde
6	Reinigungsflansch	DN 100
7	Tauchhülse mit Fühler	Ø innen 7
8	Schutzanode	Ø 26



Maßbilder

WWS 303.1, WWS 303.2,
WWS 405, WWS 405.2,
WWS 507, WWS 507.2



Legende: DE819291d
Alle Maße in mm.

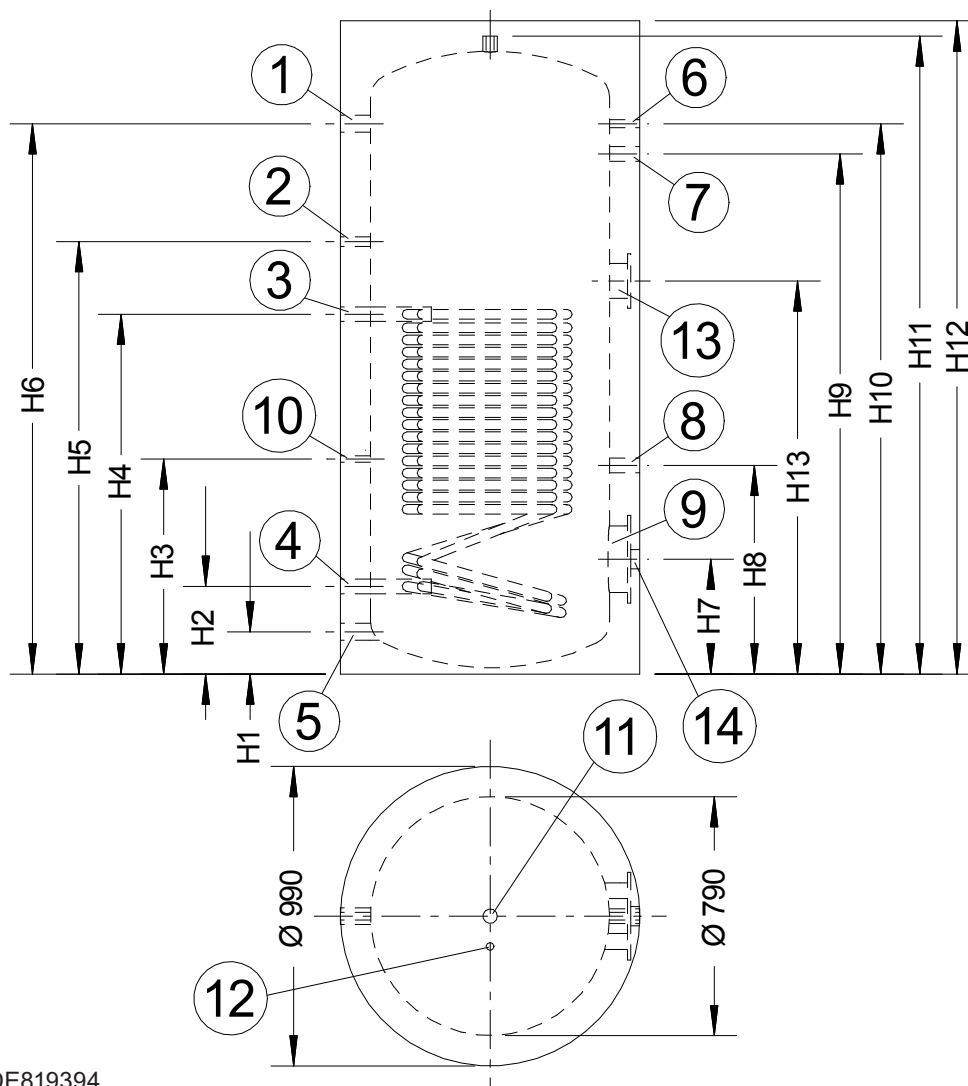
Alle Maße in mm.				Glattrohr-Wärmetauscher							
Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß	Heizwasserkreislauf	H1	H2	H3	H4	H5	H6	Ø D
WWS 303.1 WWS 303.2	276 Liter	135 kg	1440	3,50 m²	645	830	1230	–	1295	1335	700
WWS 405	344 Liter	170 kg	1710	5,00 m²	665	1100	1525	–	1590	1630	700
WWS 405.2	344 Liter	175 kg	1720	5,00 m²	665	1100	1525	–	1590	1630	750
WWS 507	419 Liter	218 kg	2020	7,00 m²	965	1415	1855	1480	1920	1960	700
WWS 507.2	419 Liter	223 kg	2030	7,00 m²	965	1415	1855	1480	1920	1960	750

Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkkaltwasser / Entleerung	R 1 1/4" Außengewinde
2	Heizwasser Rücklauf	R 1 1/4" Innengewinde
3	Zirkulation	R 3/4" Innengewinde
4	Heizwasser Vorlauf	R 1 1/4" Innengewinde
5	Trinkwarmwasser	R 1 1/4" Außengewinde
6	Tauchhülse mit Fühler	Ø innen 7
7	Muffe für Elektroheizstab (nur bei WWS 507 / 507.2)	R 1 1/2" Innengewinde
8	Schutzanode	Ø 33
9	Reinigungsflansch	DN 100



WWS 806, WWS 1006

Maßbilder



Legende: DE819394
Alle Maße in mm.

Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß (ohne Isolierung)	Glattrohr-Wärmetauscher Heizwasserkreislauf
WWS 806	790 Liter	290 kg	2020	5,6 m ²
WWSB 1006	886 Liter	340 kg	2220	5,6 m ²

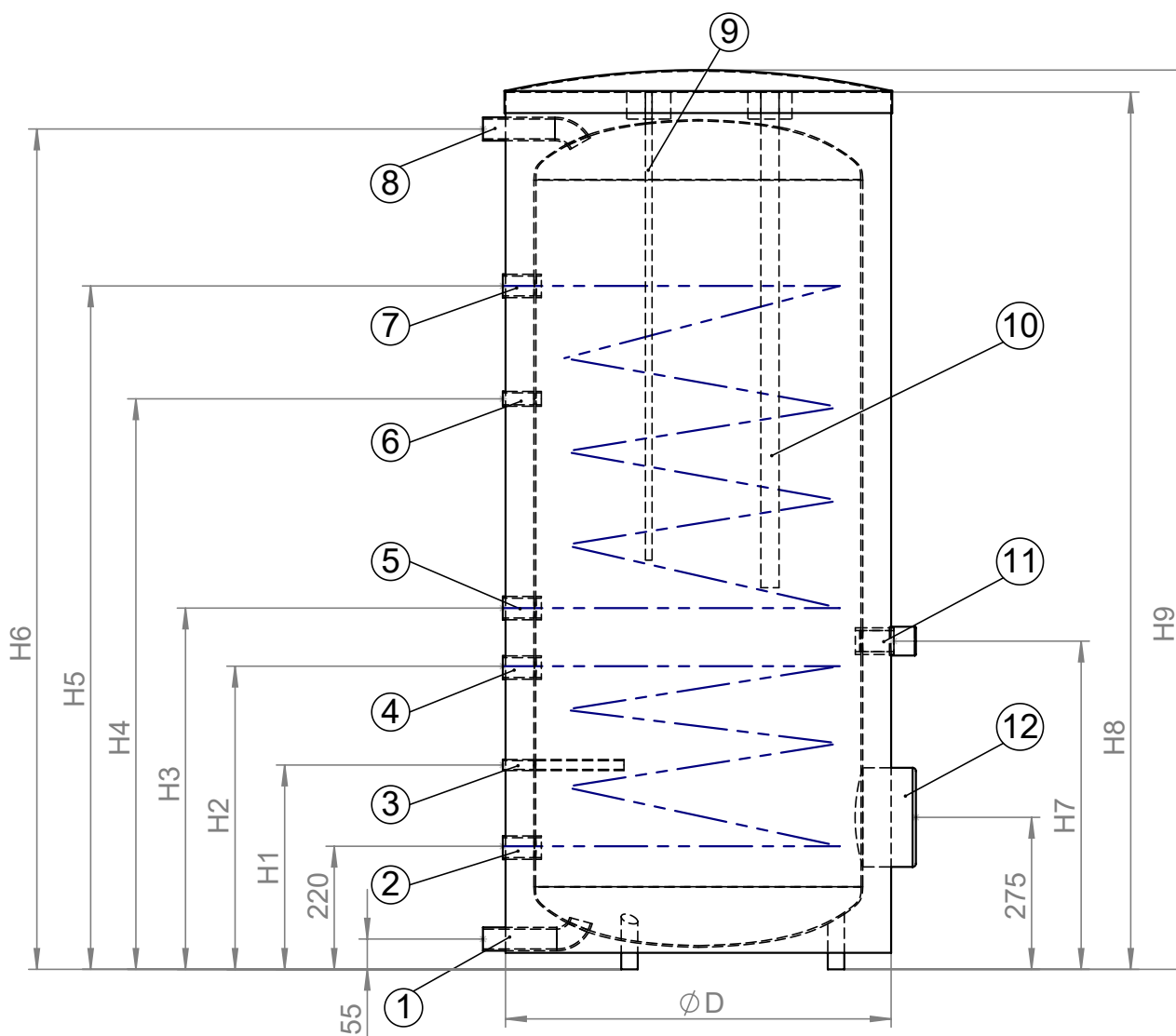
Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkwarmwasser	R 2" Innengewinde
2	Zirkulation	R 1" Innengewinde
3	Heizwasser Eintritt	R 1 1/4" Innengewinde
4	Heizwasser Austritt	R 1 1/4" Innengewinde
5	Trinkkaltwasser	R 2" Innengewinde
6	Thermometer	R 1/2" Innengewinde
7	Anode Ø32x700	R 1 1/4" Innengewinde
8	Anode Ø32x520	R 1 1/4" Innengewinde
9	Reinigungsflansch	DN 200
10	Fühler (Tiefe max. 200)	R 1/2" Innengewinde
11	Entlüftung	R 1 1/4" Innengewinde
12	Fühlerhülse (Länge 1000)	R 1/2" Innengewinde
13	Reinigungsflansch	DN 100
14	Schutzanode	R 1 1/2" Innengewinde

	WWS 806	WWSB 1006
H1	175	175
H2	275	275
H3	660	660
H4	1195	1195
H5	1300	1300
H6	1765	1965
H7	350	350
H8	690	690
H9	1585	1785
H10	1685	1885
H11	1940	2140
H12	1980	2180
H13	1300	1300



Maßbilder

SWWS 404, SWWS 404.2



Legende: DE819305c
Alle Maße in mm.

Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß	Glattrohr-Wärmetauscher	
				Heizwasserkreislauf	Solarkreislauf
SWWS 404	344 Liter	185 kg	1710	3,50 m ²	1,62 m ²
SWWS 404.2	344 Liter	190 kg	1720	3,50 m ²	1,62 m ²

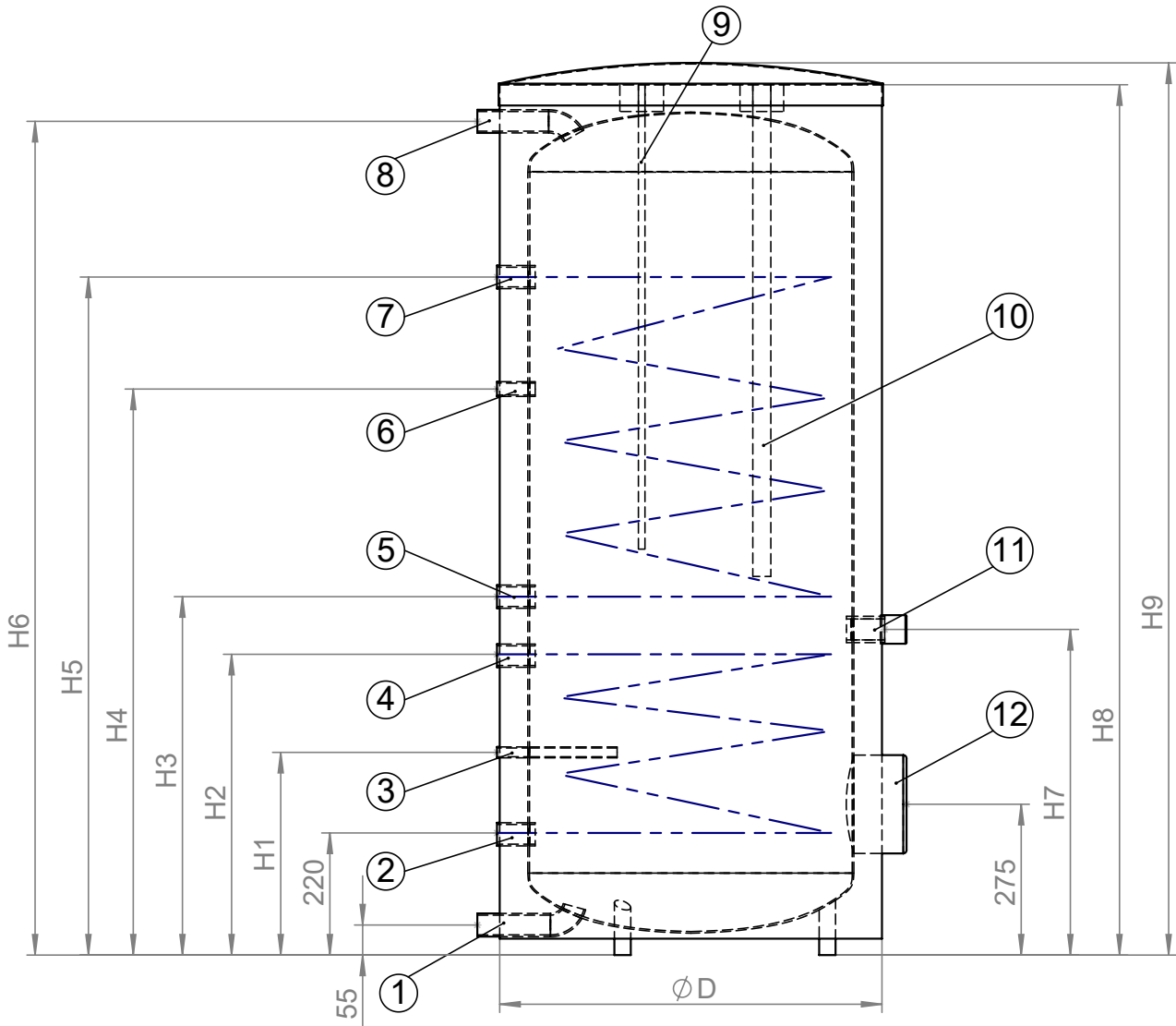
Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkkaltwasser / Entleerung	R 1 1/4" Außengewinde
2	Solar Rücklauf	R 1 1/4" Innengewinde
3	Tauchhülse für Solarfühler	Ø innen 16
4	Solar Vorlauf	R 1 1/4" Innengewinde
5	Heizwasser Rücklauf	R 1 1/4" Innengewinde
6	Zirkulation	R 3/4" Innengewinde
7	Heizwasser Vorlauf	R 1 1/4" Innengewinde
8	Trinkwarmwasser	R 1 1/4" Außengewinde
9	Tauchhülse mit Fühler	Ø innen 7
10	Schutzanode	Ø 33
11	Muffe für Elektroheizstab	R 1 1/2" Innengewinde
12	Reinigungsflansch	DN 110

	SWWS 404	SWWS 404.2
H1	370	370
H2	550	550
H3	655	655
H4	1035	1035
H5	1240	1240
H6	1525	1525
H7	595	595
H8	1590	1590
H9	1640	1640
Ø D	700	750



SWWS 506, SWWS 506.2

Maßbilder



Legende: DE819305c
Alle Maße in mm.

Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß	Glattrohr-Wärmetauscher	
				Heizwasserkreislauf	Solarkreislauf
SWWS 506	425 Liter	210 kg	2020	4,30 m ²	1,85 m ²
SWWS 506.2	425 Liter	215 kg	2030	4,30 m ²	1,85 m ²

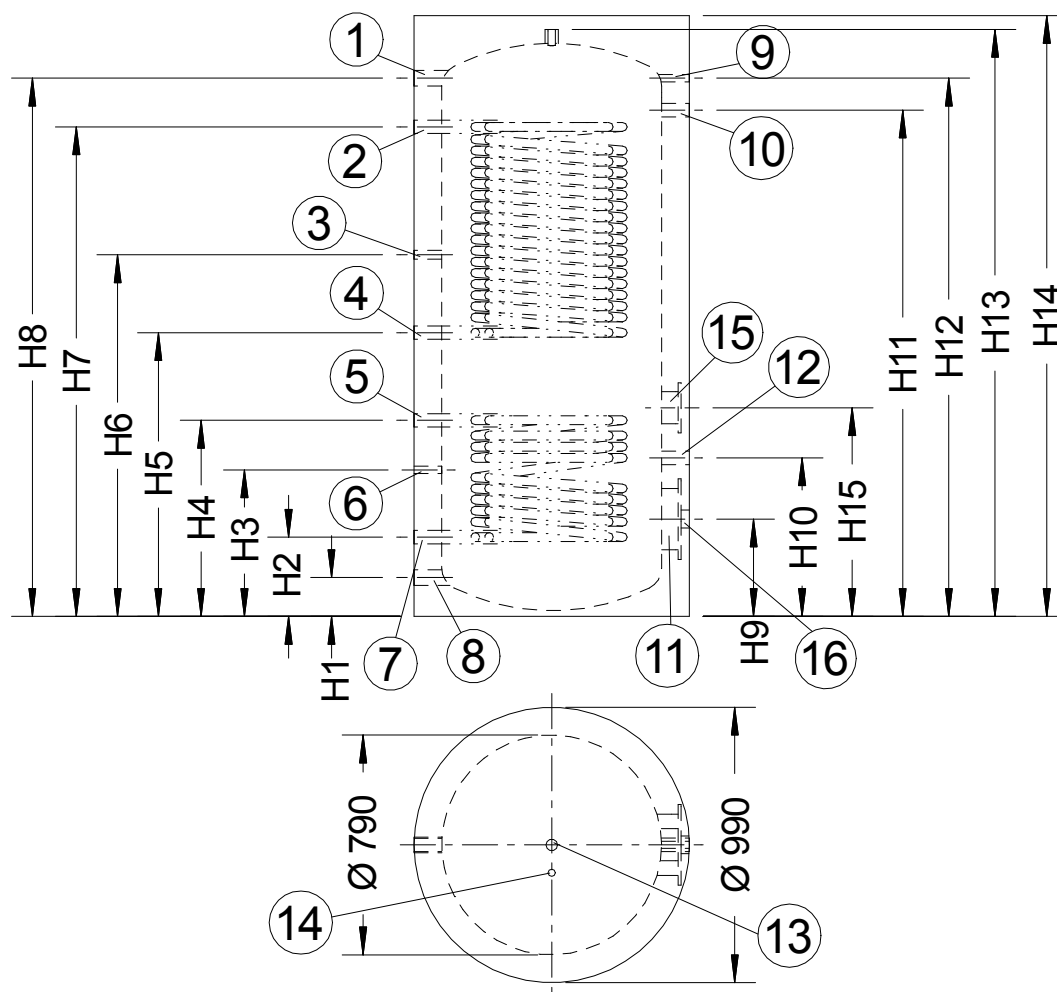
Pos.	Bezeichnung	Dim.
1	Trinkkaltwasser / Entleerung	R 1 1/4" Außengewinde
2	Solar Rücklauf	R 1 1/4" Innengewinde
3	Tauchhülse für Solarfühler	Ø innen 16
4	Solar Vorlauf	R 1 1/4" Innengewinde
5	Heizwasser Rücklauf	R 1 1/4" Innengewinde
6	Zirkulation	R 3/4" Innengewinde
7	Heizwasser Vorlauf	R 1 1/4" Innengewinde
8	Trinkwarmwasser	R 1 1/4" Außengewinde
9	Tauchhülse mit Fühler	Ø innen 7
10	Schutzanode	Ø 33
11	Muffe für Elektroheizstab	R 1 1/2" Innengewinde
12	Reinigungsflansch	DN 110

	SWWS 506	SWWS 506.2
H1	420	420
H2	605	605
H3	700	700
H4	1080	1080
H5	1420	1420
H6	1855	1855
H7	660	660
H8	1920	1920
H9	1970	1970
Ø D	700	750



Maßbilder

SWWS 806, SWWS 1008



Legende: DE819339c
Alle Maße in mm.

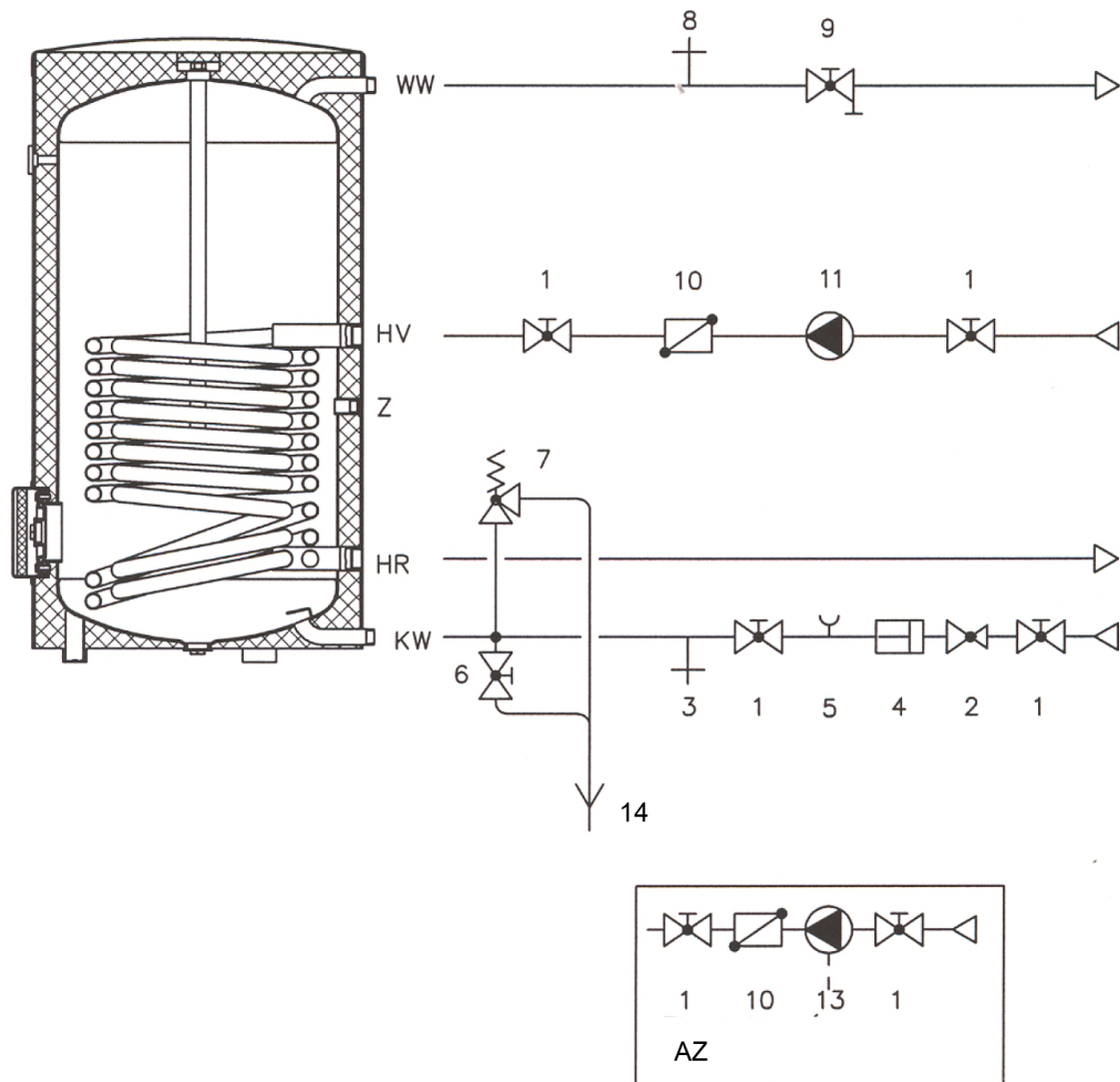
Bezeichnung	Nenninhalt	Nettogewicht	Kippmaß (ohne Isolierung)	Glattrohr-Wärmetauscher	
				Heizwasserkreislauf	Solarkreislauf
SWWS 806	783 Liter	300 kg	2020	4,6 m ²	1,8 m ²
SWWS 1008	864 Liter	360 kg	2200	5,6 m ²	3,0 m ²

Pos.	Bezeichnung	Dim.		SWWS 806	SWWS 1008
1	Trinkwarmwasser	R 2" Innengewinde			
2	Heizwasser Eintritt	R 1 1/4" Innengewinde	H1	175	175
3	Zirkulation	R 1" Innengewinde	H2	275	275
4	Heizwasser Austritt	R 1 1/4" Innengewinde	H3	450	550
5	Solar Eintritt	R 1 1/4" Innengewinde	H4	675	835
6	Fühler (Tiefe max. 200)	R 1/2" Innengewinde	H5	855	995
7	Solar Austritt	R 1 1/4" Innengewinde	H6	1200	1400
8	Trinkkaltwasser	R 2" Innengewinde	H7	1530	1805
9	Thermometer	R 1/2" Innengewinde	H8	1765	1965
10	Anode Ø32x700	R 1 1/4" Innengewinde	H9	350	350
11	Reinigungsflansch	DN 200	H10	570	570
12	Anode Ø 32x520	R 1 1/4" Innengewinde	H11	1585	1865
13	Entlüftung	R 1 1/4" Innengewinde	H12	1685	1965
14	Fühlerhülse (Länge 1000)	R 1/2" Innengewinde	H13	1940	2140
15	Reinigungsflansch	DN 110	H14	1980	2180
16	Elektroheizstab	R 1 1/2" Innengewinde	H15	750	880



Trinkwarmwasserspeicher

Anschlussanleitung



Legende: DE830032b

Pos.	Bezeichnung
1	Absperrventil
2	Druckmindererventil
3	Prüfventil
4	Rückflussverminderer
5	Manometeranschluss-Stutzen
6	Entleerungsschieber
7	Sicherheitsventil
8	Be- und Entlüftung
9	Absperrventil mit Entleerung
10	Rückschlagventil
11	Speicherladepumpe
12	Solarladepumpe
13	Zirkulationspumpe
14	Trinkkaltwasseranschluss (nach DIN 1988)

WW	Trinkwarmwasser
KW	Trinkkaltwasser
Z	Zirkulation
HV	Heizwasserkreislauf Vorlauf
HR	Heizwasserkreislauf Rücklauf
AZ	Anschluss Zirkulation (nur wenn unbedingt erforderlich)



HINWEIS

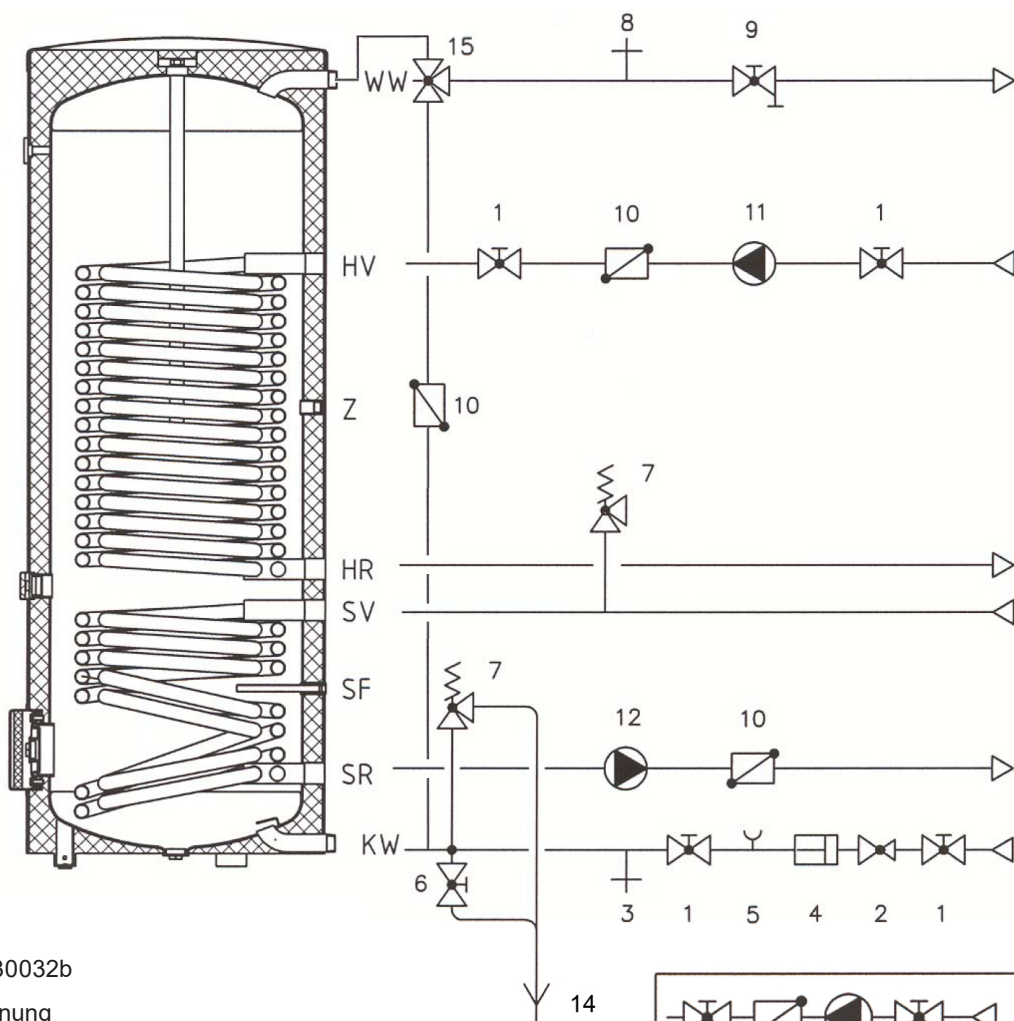
Die hier abgebildeten Positionen der einzelnen Anschlüsse weichen unter Umständen von den Positionen der Anschlüsse an Ihrem Speicher ab.

Daher die tatsächlichen Positionen der Anschlüsse dem Maßbild zum jeweiligen Speichertyp entnehmen beziehungsweise unbedingt die durch Aufkleber am Speicher vorgenommene Zuordnung der Anschlüsse beachten.



Anschlussanleitung

Trinkwarmwasserspeicher Solar



Legende: DE830032b

Pos.	Bezeichnung
1	Absperrventil
2	Druckmindererventil
3	Prüfventil
4	Rückflussverminderer
5	Manometeranschluss-Stutzen
6	Entleerungsschieber
7	Sicherheitsventil
8	Be- und Entlüftung
9	Absperrventil mit Entleerung
10	Rückschlagventil
11	Speicherladepumpe
12	Solarladepumpe
13	Zirkulationspumpe
14	Trinkkaltwasseranschluss (nach DIN 1988)
15	Verbrühschutz

WW	Trinkwarmwasser
KW	Trinkkaltwasser
Z	Zirkulation
HV	Heizwasserkreislauf Vorlauf
HR	Heizwasserkreislauf Rücklauf
SV	Solarkreislauf Vorlauf
SF	Solarfühler
SR	Solarkreislauf Rücklauf
AZ	Anschluss Zirkulation (nur wenn unbedingt erforderlich)



HINWEIS

Die hier abgebildeten Positionen der einzelnen Anschlüsse weichen unter Umständen von den Positionen der Anschlüsse an Ihrem Speicher ab.

Daher die tatsächlichen Positionen der Anschlüsse dem Maßbild zum jeweiligen Speichertyp entnehmen beziehungsweise unbedingt die durch Aufkleber am Speicher vorgenommene Zuordnung der Anschlüsse beachten.





EG-Konformitätserklärung



Der Unterzeichnete

bestätigt, dass das (die) nachfolgend bezeichnete(n) Gerät(e) in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und produktspezifischen EG-Standards erfüllt (erfüllen).

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des(der) Geräte(s) verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des (der) Gerät(e)s

Puffer und Warmwasserspeicher

Gerätetyp	Bestellnummer	Gerätetyp	Bestellnummer
WWS 121	15077201	WPS 61	15085501
WWS 202	15069801	WTPSK 100	15077301
WWSB 202	15092901	UPS 140	15016001
WWS 303	15007701	TPS 200	15030701
WWS 303.1	15091901	TPSK 200	15038401
WWS 405	15007801	TPSK 500	15038501
WWS 507	15025001	TPS 500.1	15092001
WWS 806	15038601	TPS 1500	15099201
WWS 1006	15038701	TPS 750	15096301
SWWS 404	15030001	TPS 1000	15096401
SWWS 506	15080001	TPSK 1000+WD TPSK 1000	150977VS01+15051701
SWWS 806	15038801	TPSK 1500+WD TPSK 1500	150978VS01+15051801
SWWS 1008	15038901	WWS 303.2	15211001
MFS600S	15028001	WWS 405.2	15211101
MFS 830S	15028101	WWS 507.2	15211201
MFS 1000S	15039901	SWWS 404.2	15211301
WTPSK 100 Split	15079101	SWWS 506.2	15211401
WPSK 40 Split	15079101		

EG-Richtlinien
814/2013

Harmonisierte EN
EN 12897:2016

Firma:
ait-deutschland GmbH
Industrie Str. 3
93359 Kasendorf
Germany

Ort, Datum: Kasendorf, 11.07.2019

Unterschrift:

Jesper Stannow
Leiter Entwicklung Heizen

DE818177c



ait-deutschland GmbH
Industriestraße 3
D-95359 Kasendorf

www.ait-deutschland.eu